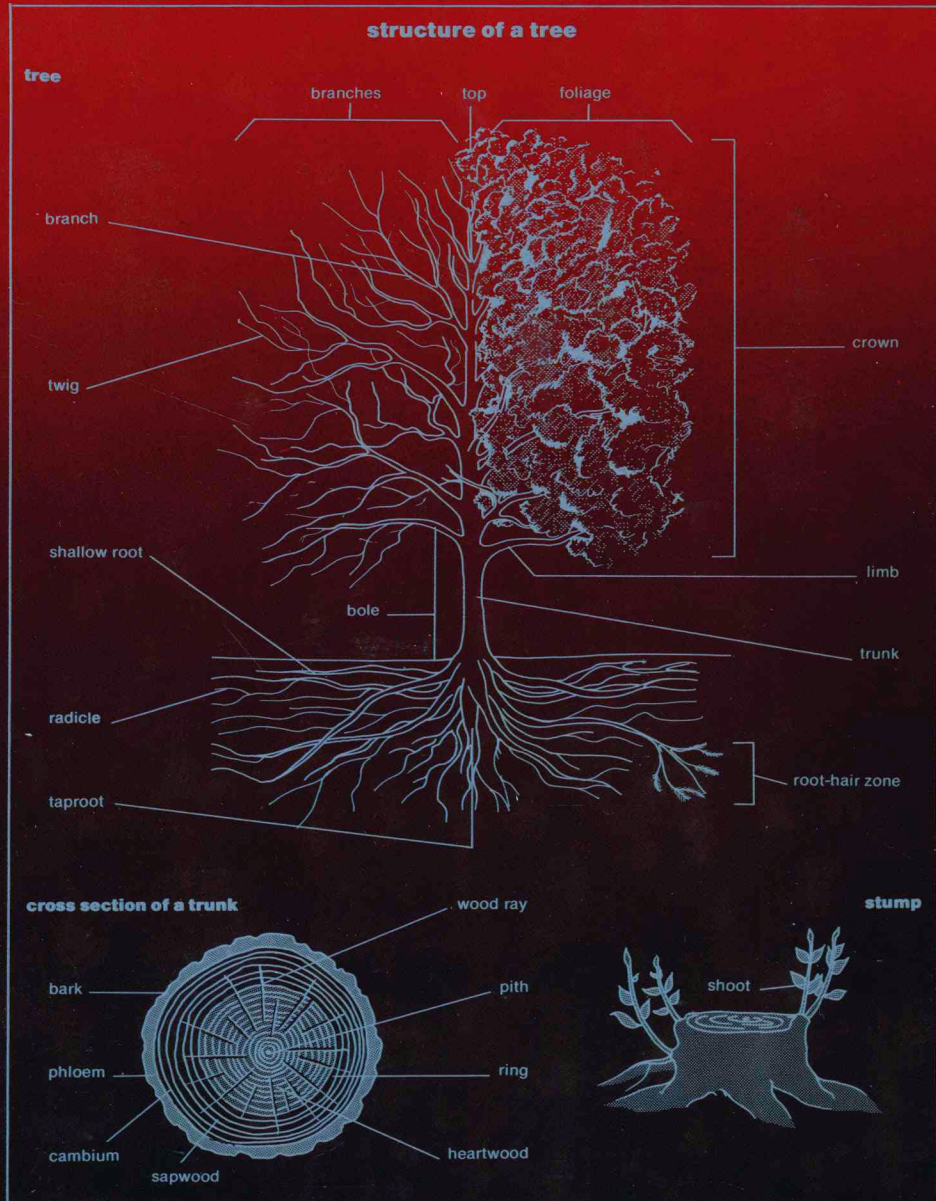


THE FACTS ON FILE

Visual Dictionary

LOOK UP THE WORD FROM THE PICTURE
FIND THE PICTURE FROM THE WORD



Jean~Claude Corbeil

THE FACTS ON FILE
Visual Dictionary

Jean~Claude Corbeil

THE FACTS ON FILE
Visual Dictionary



New York • Oxford

The credits that appear on each illustrating plate are hereby made a part of this copyright page.

COPYRIGHT © 1986 by **ÉDITIONS QUÉBEC/AMÉRIQUE INC.**

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher.

PUBLISHED UNDER LICENSE IN UNITED STATES OF AMERICA BY **FACTS ON FILE**,
NEW YORK

Library of Congress Cataloging -in-Publication Data :

Corbeil, Jean-Claude.

The Facts On File Visual Dictionary

Includes index.

I. Picture dictionaries, English. 2. Handbooks, vade-mecums, etc. I. Archambault, Ariane.

II. Title.

AG250.C63 1986 423'.1 86-6261

ISBN 0-8160-1544-9

Printed in Canada

EDITORIAL STAFF

Jacques Fortin
publisher

Jean-Claude Corbeil
editor-in-chief

Ariane Archambault
assistant editor

ASSOCIATE RESEARCH EDITORS

Edith Girard
René Saint-Pierre
Christiane Vachon
Marielle Hébert
Ann Céro

GRAPHICS STAFF

Sylvie Lévesque
Francine Giroux
Emmanuelle Rousseau

COPY EDITORS

Jean-Pierre Fournier
Philip Stratford
Michel Veyron
Diane Martin
Ann Céro
Guy Connolly
Joseph Reilly

The editors are grateful for the assistance provided by the following manufacturers and organizations :

Air Canada — **Archambault Musique** — Aréo-feu Ltée — **ASEA Inc.** — Atelier Lise Dubois — **Atomic Energy of Canada Ltd** — Automobiles Renault Canada Ltée — **Banque de terminologie du Québec** — Bell Canada — **Bombardier Inc.** — Botanical Garden of Montreal — **Camco Inc.** — Canada Mortgage and Housing Corporation — **Canadian Broadcasting Corporation** — Canadian Coleman Supply Inc. — **Canadian General Electric Company Ltd** — Canadian Government Terminology Bank — **Canadian National** — Canadian Pacific — **François Caron Inc.** — CKAC Radio — **CNCP Telecommunications** — Control Data Canada Ltd — **Department of National Defence** — Dow Planetarium — **Eaton** — Fédération québécoise de badminton — **Fédération québécoise de canot-camping** — Fédération québécoise de handball olympique — **Fédération québécoise de la montagne** — Fédération québécoise de ski nautique — **Fédération québécoise de soccer football** — Fédération québécoise des sports aériens Inc. — **Fédération québécoise de tennis** — Fédération de tennis de table du Québec — **Ford du Canada Ltée** — General Motors of Canada Ltd — **G.T.E. Sylvania Canada Ltée** — Gulf Canada Ltd — **Hewitt Equipment Ltd** — Hippodrome Blue Bonnets Inc. — **Honeywell Ltd** — Hudson's Bay Company — **Hydro-Québec** — IBM Canada Ltd — **Imperial Oil Ltd** — Institut de recherche d'Hydro-Québec (IREQ) — **Institut Teccart Inc.** — Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec — **International Civil Aviation Organization** — Johnson & Johnson Inc. — **La Maison Casavant** — Nissan — **Office de la langue française du Québec** — J. Pascal Inc. — **Petro-Canada Inc.** — Quebec Cartier Mining Company — **RCA Inc.** — Shell Canada Products Company Ltd — **Smith-Corona Division of SMC (Canada) Ltd** — Société d'énergie de la Baie James — **Société de transport de la Communauté Urbaine de Montréal** — Teleglobe Canada — **Translation Bureau: Department of the Secretary of State of Canada** — Via Rail Canada Inc. — **Volvo Canada Ltd** — Wild Leitz Canada Ltd — **Xerox Canada Inc.** — Yamaha Canada Music Ltd.

TABLE OF CONTENTS

PREFACE	15	Water forms	49
INTRODUCTION	17	<i>Classification of snow crystals, kinds of precipitation</i>	
THE FACTS ON FILE		Hydrologic cycle	50
VISUAL DICTIONARY		Climates of the world	51
USAGE GUIDE	23	International weather symbols	52
		<i>Meteors, fronts, sky coverage, wind</i>	
ASTRONOMY	25	Meteorology	54
Earth coordinate system	27	<i>Weather map, station model, meteorological ground</i>	
Celestial coordinate system	27	Meteorological measuring instruments	56
Seasons of the year	27	<i>Direct-reading rain gauge, sunshine recorder</i>	
Planets of the solar system	28	Meteorological satellite	57
Symbols of the planets	28	VEGETABLE KINGDOM	59
Sun	29	Structure of a plant	61
<i>Structure of the Sun, solar eclipse</i>		<i>Root, stem, leaf, leaf margin, types of leaves, simple leaves, compound leaves</i>	
Moon	30	Structure of a tree	63
<i>Lunar features, lunar eclipse, phases of the Moon</i>		<i>Tree, cross section of a trunk, stump</i>	
Galaxy, Hubble's classification	31	Structure of a flower	64
Comet	31	<i>Types of inflorescences</i>	
Constellations of the northern hemisphere	32	Mushrooms	65
Constellations of the southern hemisphere	33	<i>Structure of a mushroom, edible mushrooms, poisonous mushroom, deadly mushroom</i>	
Astronomical observatory	34	Fleshy fruits: berry fruits	66
Planetarium	35	<i>Section of a berry: grape, major types of berries</i>	
Planetarium projector	35	Compound fleshy fruits	66
GEOGRAPHY	37	<i>Section of a strawberry, section of a wild blackberry or raspberry</i>	
Structure of the Earth	39	Stone fleshy fruits	67
Profile of the Earth's atmosphere	39	<i>Section of a stone fruit: peach, major types of stone fruits</i>	
Space achievements	39	Pome fleshy fruits	68
Section of the Earth's crust	40	<i>Section of a pome fruit: apple, principal types of pome fruits</i>	
Configuration of the continents	41	Fleshy fruits: citrus fruits	69
Ocean floor	42	<i>Section of a citrus fruit: orange, major types of citrus fruits</i>	
Wave	43	Dry fruits: nuts	70
Common coastal features	43	<i>Section of a hazelnut, section of a walnut, major types of nuts</i>	
Clouds and meteorological symbols	44	Various dry fruits	71
Volcano	45	<i>Section of a follicle: star anise, section of a legume: pea, section of a silique: mustard, section of a capsule: poppy, section of a grain of wheat</i>	
Earthquake	45		
Mountain	46		
Cave	46		
Desert	47		
Glacier	48		

Table of Contents

Tropical fruits	72	Teeth	115
<i>Major types of tropical fruits</i>		<i>Cross section of a molar, human denture</i>	
Vegetables	73	Blood circulation	116
<i>Fruit vegetables, inflorescent vegetables, leaf vegetables, section of a bulb, bulb vegetables, tuber vegetables, root vegetables, stalk vegetables, seed vegetables</i>		<i>Schema of circulation, heart, principal veins and arteries</i>	
ANIMAL KINGDOM	79	Respiratory system, lungs	118
Deer family	81	Digestive system	119
<i>Deer antlers, kinds of deer</i>		Urinary system	120
Types of jaws	82	Nervous system	121
<i>Carnivore's jaw: leopard, rodent's jaw: beaver, herbivore's jaw: horse</i>		<i>Peripheral nervous system, central nervous system, medullar axis of lumbar vertebra</i>	
Horse	83	Sense organs: sight	123
<i>Morphology, skeleton, hoof, plantar surface of the hoof, horseshoe</i>		<i>Eye, eyeball</i>	
Cat	86	Sense organs: hearing	124
<i>Head, foreleg, retracted claw, extended claw</i>		<i>External ear, internal and middle ear</i>	
Bird	87	Sense organs: smell	125
<i>Morphology, wing, contour feather, principal types of bills, principal types of feet, egg</i>		<i>External nose, nasal fossae, sense of smell and taste</i>	
Fish	90	Sense organs: taste	126
<i>Morphology, gills, anatomy</i>		<i>Mouth, dorsum of tongue</i>	
Butterfly	92	Sense organs: touch	127
<i>Caterpillar, pupa, butterfly</i>		<i>Skin, sensory impulse</i>	
Univalve shell	93	Neuron	127
Bivalve shell	93	Skin	128
<i>Left valve, dorsal view</i>		Nail	129
Mollusk	94	Hair	129
<i>Oyster, principal edible mollusks</i>		Family ties	130
Crustacean	95	FOOD	133
<i>Lobster, principal edible crustaceans</i>		Herbs	135
Gastropod	96	Pasta	136
<i>Snail, principal edible gastropods</i>		Bread	138
Batrachian	97	Veal	139
<i>Frog, life cycle of the frog, skeleton of the hindlimb</i>		<i>North American cut, Parisian cut</i>	
Honeybee	98	Beef	140
<i>Worker, queen, drone, hind legs of the worker, hive, honeycomb section</i>		<i>North American cut, Parisian cut</i>	
Bat	100	Pork	142
Reptile	101	<i>North American cut, Parisian cut</i>	
<i>Venomous snake's head, turtle</i>		Lamb	143
HUMAN BEING	103	<i>North American cut, Parisian cut</i>	
Cell	105	North American cheeses	144
<i>Plant cell, animal cell</i>		French cheeses	144
Human body	106	Desserts	146
<i>Anterior view, posterior view</i>		FARM	149
Genital organs, male	108	Buildings	151
<i>Sagittal section, spermatozoon</i>		Agricultural machinery	152
Genital organs, female	109	ARCHITECTURE	157
<i>Sagittal section, anterior view</i>		Traditional houses	159
Breast, sagittal section	109	Architecture styles	160
Muscles	110	<i>Doric order, ionic order, corinthian order, column base</i>	
<i>Anterior view, posterior view</i>		Greek temple	161
Skeleton	112	<i>Basic plan of the Greek temple</i>	
<i>Anterior view, posterior view</i>		Arches	162
Osteology of skull	114	<i>Semicircular arch, types of arches</i>	
<i>Lateral view, anterior view, superior view, inferior view</i>		Roman house	163
		Gothic cathedral	164
		<i>Cathedral, plan, façade, vault</i>	
		Vauban fortification	166
		Castle	167
		Downtown	168

Table of Contents

Theater	169	beaters, food processor, ice-cream freezer, juicer, citrus juicer, microwave oven, grill and waffle baker, toaster, griddle, electric range, frost-free refrigerator, washer, dryer, dishwasher, steam iron, can opener, kettle, canister vacuum cleaner, cleaning tools
<i>Hall, wings, cross section of a stage</i>		
Elevator	171	
Escalator	172	
City houses	173	
HOUSE	175	
Exterior of a house	177	
Plan reading	178	
<i>Lot plan, ground floor, upper floor</i>		
Rooms of the house	179	
<i>Ground floor, upper floor, basement</i>		
Structure of the house	180	
<i>Roof structure, types of roofs, frame, foundations</i>		
Building materials	183	
Wood flooring	186	
<i>Wood flooring on wooden structure, wood flooring on cement screed, wood flooring arrangements</i>		
Stairs	187	
Door	188	
<i>Exterior door, types of doors, plan symbols</i>		
Window	189	
<i>Structure, types of windows</i>		
Heating	190	
<i>Fireplace, wood stove, firetending tools, log carrier, andiron, forced warm-air system, chimney, forced hot-water system, heating unit, convector, column radiator, baseboard radiator, boiler, split system heating pump, electric furnace, oil burner</i>		
Air conditioning	196	
<i>Room air conditioner, ceiling fan, dehumidifier</i>		
HOUSE FURNITURE	197	
Table	199	
<i>Drop-leaf table, major types of tables</i>		
Armchair	200	
<i>Parts, principal types of armchairs</i>		
Seats	202	
Side chair	203	
<i>Parts, stretchers, types of chairs</i>		
Bed	204	
<i>Parts, linen</i>		
Storage furniture	205	
Window accessories	207	
<i>Curtain, pole, rod, track, roller shade, roll-up blind, shutters, Venetian blind</i>		
Lights	210	
Glassware	212	
Dinnerware	213	
Silverware	214	
<i>Knife, major types of knives, fork, major types of forks, spoon, major types of spoons</i>		
Kitchen utensils	217	
<i>Kitchen knife, types of kitchen knives, utensils for straining and draining, utensils for grinding and grating, set of utensils, utensils for opening, utensils for measuring, baking utensils, miscellaneous utensils</i>		
Cooking utensils	222	
Coffee makers	224	
Domestic appliances	225	
<i>Blender, table mixer, hand mixer, hand blender,</i>		
		<i>beaters, food processor, ice-cream freezer, juicer, citrus juicer, microwave oven, grill and waffle baker, toaster, griddle, electric range, frost-free refrigerator, washer, dryer, dishwasher, steam iron, can opener, kettle, canister vacuum cleaner, cleaning tools</i>
GARDENING	235	
Pleasure garden	237	
Tools and equipment	238	
Chainsaw	243	
DO-IT-YOURSELF	245	
Carpentry: tools	247	
<i>Carpenter's hammer, mallet, plane, screwdriver, wrenches, pliers, vise, C-clamp, brace, hand drill, router, drill press, electric drill, bench saw, hacksaw, handsaw, circular saw</i>		
Carpentry: fasteners	254	
<i>Nail, screw, bolt, nut, washer</i>		
Carpentry	255	
<i>Board, peeled veneer, panel, plywood</i>		
Lock	256	
<i>Mortise lock, cylinder, tubular lock</i>		
Plumbing	257	
<i>Plumbing system, toilet, bathroom, sink, faucet, branching, electric water-heater tank, connectors, union, fittings, plumbing tools, septic tank, sump pump</i>		
Painting upkeep	268	
<i>Ladders and stepladders, spray paint gun, brush, scraper, paint roller</i>		
Soldering and welding	271	
<i>Soldering iron, soldering gun, soldering torch, oxyacetylene welding, arc welding, welding torch, cutting torch, butt welding, pressure regulator, protective clothing</i>		
Electricity	274	
<i>Incandescent lamp, mercury-vapor lamp, fluorescent lamp, electrical supplies, electrician's tools, distribution board</i>		
CLOTHING	279	
Men's clothing	281	
<i>Trench coat, raincoat, sheepskin jacket, duffle coat, parka, inverness cape, three-quarter coat, vest, double-breasted jacket, single-breasted coat, pants, suspenders, belt, shirt, collar, necktie, ascot tie, bow tie, V-neck cardigan, pullovers, sock, underwear, headgear</i>		
Glove	289	
Women's clothing	290	
<i>Coats, dresses, skirts, pockets, blouses, sleeves, vests and pullovers, types of collars, necklines and necks, pants, nightwear, hoses, underwear, headwear</i>		
Children's clothing	305	
<i>Christening set, wraparound diaper shirt bathing wrap, grow sleepers, blanket sleepers, nylon rumba thigths, plastic pants, diaper, vest, bib, crisscross back straps overall, high-back overall, jumpsuit, bunting bag, sleeper, body stocking, polojama, gym rompers, jumper, Eton suit, snow-suit</i>		

Table of Contents

Shoes.....	308	Cinematography.....	368
<i>Parts of a shoe, principal types of shoes, accessories for shoes</i>		<i>Sound camera, sound projector, video camera, dynamic microphone</i>	
Costumes.....	311	Telegraph.....	370
<i>Bullfighter, ballerina, diving suit, clown</i>		<i>Diagram of a circuit, receiver, transmitter, Morse code</i>	
PERSONAL ADORNMENT	313	Telex: teleprinter.....	371
Jewelry.....	315	Telephone set.....	372
<i>Diversity of jewelry, bracelets, charms, rings, necklaces, cuts for gemstones, brilliant cut facets</i>		<i>Receiver, transmitter, types of telephones, telephone answering machine</i>	
Eyeglasses.....	318	Television.....	374
<i>Front, temple, nose pad, principal types of eyeglasses</i>		<i>Studio and control rooms, studio floor, production control room, television set, picture tube</i>	
Hair styles.....	320	Telecommunication satellites.....	378
<i>Kinds of hair, components of hair styles, wigs and hairpieces</i>		<i>Hermes satellite, examples of satellites, trajectory of a satellite, telecommunications network</i>	
Makeup.....	322	TRANSPORTATION	381
<i>Makeup kit, makeup products, makeup accessories</i>		Transportation by Road	383
PERSONAL ARTICLES	325	Automobile.....	383
Razors.....	327	<i>Body, types of bodies, headlight, back of a station wagon, windshield wiper, dashboard, instrument board, door, steering, seats</i>	
Scissors.....	328	Service station.....	387
Combs.....	328	<i>Gasoline pump</i>	
Hairbrushes.....	328	Semitrailer.....	388
Toothbrush.....	329	<i>Platform, truck trailer</i>	
Oral hygiene center.....	329	Engines.....	390
Hair dryer.....	330	<i>Diesel engine, turbo-compressor engine, gasoline engine</i>	
Lighted mirror.....	330	Battery.....	392
Salon-style hair dryer.....	330	Radiator.....	392
Curling iron.....	331	Spark plug.....	392
Curling brush.....	331	Exhaust system.....	392
Hairsetter.....	331	Tires.....	393
Manicure set.....	332	Brakes.....	393
Manicuring instruments.....	333	Snowmobile.....	394
Hairstyling implements.....	333	Motorcycle.....	395
Smoking accessories.....	334	Bicycle.....	397
Umbrella.....	336	<i>Cross section of a street</i>	
Luggage.....	337	<i>Cross section of a road</i>	
Handbags.....	338	Fixed bridges.....	400
Leather goods.....	340	Movable bridges.....	403
COMMUNICATIONS	343	Transportation by Railroad	404
Writing systems of the world.....	345	Diesel-electric locomotive.....	404
Braille alphabet.....	346	Box car.....	405
Deaf-mute alphabet.....	347	Types of cars.....	406
Punctuation marks.....	347	Types of passenger cars.....	407
Diacritic symbols.....	347	<i>Coach car, sleeping car, dining car</i>	
International phonetic alphabet.....	348	Railroad track.....	408
Typical letter.....	349	Highway crossing.....	409
Proofreading.....	350	Railroad station.....	410
Writing instruments.....	352	Train yard.....	411
Photography.....	353	Container.....	411
<i>Single-lens reflex camera, still cameras, objective and accessories, Polaroid Land camera, films, flash unit, exposure meter, spotmeter, studio lighting, photographic accessories, studio accessories, darkroom, enlarger, slide projector, projection screen</i>		Station hall.....	412
Sound reproducing system.....	363	Station platform.....	413
<i>System elements amplifier-tuner, turntable, record, tape deck</i>		Transportation by Subway	414
Video tape recorder.....	367	Subway station.....	414
		Underground railway.....	415
		<i>Subway train, passenger car interior, truck and track</i>	

Table of Contents

Transportation by Sea	416	Percussion instruments.....	471
Four-masted bark.....	416	Traditional musical instruments.....	473
<i>Masting and rigging, sails</i>		Instrumental groups.....	476
Types of sails.....	418	Musical accessories.....	478
Types of rigs.....	418	Symphony orchestra.....	479
Passenger liner.....	419	Electric and electronic instruments.....	480
Ferry.....	420	<i>Electric guitar, synthesizer</i>	
Container ship.....	420	CREATIVE LEISURE ACTIVITIES	483
Hovercraft.....	421	Sewing.....	485
Hydrofoil boat.....	422	<i>Sewing machine: tension block, presser foot,</i>	
Bathyscaphe.....	423	<i>needle, sewing accessories, fasteners, zipper,</i>	
Submarine.....	424	<i>fabric structure, underlying fabrics, pattern</i>	
Frigate.....	425	Knitting.....	490
Canal lock.....	426	<i>Knitting machine: tension block, needle bed,</i>	
Harbor.....	427	<i>carriage, latch needle</i>	
Navigation devices.....	428	Bobbin lace.....	492
<i>Echo sounder, sextant, liquid compass</i>		Embroidery.....	493
Maritime signals.....	430	<i>Frame, groups of stitches</i>	
<i>Buoys, lighthouse, lantern of lighthouse, cardinal</i>		Weaving.....	494
<i>system of marking, lateral system of marking</i>		<i>Low warp loom, high warp loom, accessories,</i>	
Anchor.....	433	<i>diagram of weaving principle, basic weaves</i>	
<i>Ship's anchor, types of anchors</i>		Fine bookbinding.....	498
Transportation by Air	434	<i>Bound book</i>	
Long-range jet.....	434	Intaglio printing process.....	501
Wing structure.....	435	Relief printing process.....	502
Wing shape.....	435	<i>Equipment, etching press</i>	
Tail shape.....	435	Lithography.....	503
Turbo-jet engine.....	436	<i>Equipment, lithographic press</i>	
Flight deck.....	437	Printing.....	504
Airport.....	438	<i>Diagram of letterpress printing, diagram of in-</i>	
<i>Ground airport equipment</i>		<i>taglio printing, diagram of planographic printing</i>	
Passenger terminal.....	440	Pottery.....	505
Helicopter.....	441	<i>Turning wheel, tools, baking</i>	
Space Transportation	442	Stained glass.....	507
Rocket.....	442	SPORTS	509
Space shuttle.....	443	Team Games	511
<i>Space shuttle at takeoff, space shuttle in orbit</i>		Baseball.....	511
Space suit.....	444	<i>Field, catcher, player, bat, glove</i>	
OFFICE SUPPLIES AND EQUIPMENT	445	Football.....	513
Stationery.....	447	<i>Playing field for Canadian football, playing field</i>	
Office furniture.....	451	<i>for American football, scrimmage in American</i>	
Typewriter.....	452	<i>football, scrimmage in Canadian football, protec-</i>	
Microcomputer.....	454	<i>tive equipment, uniform, football</i>	
<i>Functions in a system, configuration of a system,</i>		Rugby.....	517
<i>keyboard, peripheral equipment, dot matrix</i>		<i>Field, team, ball</i>	
<i>printer, acoustic coupler, joystick</i>		Soccer.....	518
Computer room.....	458	<i>Field, ball</i>	
MUSIC	459	Ice hockey.....	519
Musical notation.....	461	<i>Rink, goalkeeper, ice hockey player, player's</i>	
Stringed instruments.....	463	<i>stick, goalkeeper's stick, puck</i>	
<i>Violin family, violin, bow, harp</i>		Basketball.....	521
Keyboard instruments.....	465	<i>Court, basket</i>	
<i>Upright piano, upright piano action</i>		Volleyball.....	522
Organ.....	467	<i>Court, volleyball</i>	
<i>Production of sound, console, mechanism of the</i>		Tennis.....	523
<i>organ, organ pipes</i>		<i>Court, tennis players, tennis racket</i>	
Wind instruments.....	469	Handball.....	525
<i>Woodwind family, saxophone, reeds, brass family,</i>		<i>Court, handball</i>	
<i>trumpet</i>		Squash.....	526
		<i>International singles court, squash racket</i>	
		Racquetball.....	527
		<i>Four-wall court, racquetball racket</i>	

Table of Contents

Badminton.....	528	Boxing.....	565
<i>Court, shuttlecock</i>		<i>Ring</i>	
Table tennis	529	Leisure Sports	566
<i>Table</i>		Fishing	566
Curling	530	<i>Fly rod, spinning rod, fly reel, open-face spinning</i>	
<i>Curling rink</i>		<i>reel, fishhook, float, lures, accessories</i>	
Water Sports	531	Billiards	568
Water polo	531	<i>Billiards equipment, pool and carom billiards,</i>	
<i>Playing area</i>		<i>English billiards and snooker</i>	
Swimming	532	Golf	571
<i>Swimming competition, starting position, types</i>		<i>Course, hole, types of golf clubs, golf accessories</i>	
<i>of strokes</i>		Mountaineering	574
Diving	534	<i>Equipment, mountaineer</i>	
<i>Diving installations, starting positions, groups of</i>		Bowling	576
<i>dives</i>		Parlor Games	577
Skin diving.....	536	Chess.....	577
Sailboard.....	537	<i>Men, chessboards, chess notation</i>	
Dinghy	538	Backgammon	578
<i>Points of sailing, upperworks</i>		Card games.....	578
Water skiing	540	Dice.....	579
Aerial Sports	541	Dominoes.....	579
Parachuting	541	Mah-jongg	579
<i>Parachute, free fall</i>		Roulette table	580
Gliding	542	<i>Roulette wheel, betting layout</i>	
<i>Glider, cockpit</i>		Slot machine	581
Hang gliding.....	543	Camping	582
<i>Hang glider</i>		Tents	582
Winter Sports	544	<i>Family tents, pup tent, major types of tents</i>	
Skiing.....	544	Sleeping bags.....	584
<i>Ski resort, alpine skier, ski boot, safety binding</i>		Bed-mattress and accessories.....	584
Cross-country skiing.....	547	Propane accessories.....	585
<i>Cross-country skier, cross-country ski</i>		Cook kit.....	585
Skating	548	Combination knife.....	585
<i>Figure skate, hockey skate, speed skate, roller</i>		Tools	586
<i>skate</i>		Knots	587
Snowshoes	549	MEASURING DEVICES	589
<i>Michigan snowshoe, snowshoe types</i>		Measure of time.....	591
Bobsleigh.....	550	<i>Mechanical watch, tuning fork watch, hourglass,</i>	
Toboggan.....	550	<i>sundial, weight-driven clock mechanism, grand-</i>	
Equestrian Sports	551	<i>father clock</i>	
Riding	551	Measure of weight.....	594
<i>Dress and equipment, obstacles, course of obsta-</i>		<i>Steelyard, beam balance, spring balance, Rober-</i>	
<i>cles, bridle, saddle</i>		<i>val's balance, analytical balance, self-indicating</i>	
Harness racing.....	554	<i>scale, bathroom scale, electronic scale</i>	
<i>Standardbred pacer, racing program, stand and</i>		Measure of heat.....	597
<i>track</i>		<i>Bimetallic thermometer, clinical thermometer,</i>	
Athletics	556	<i>room thermostat</i>	
Track and field athletics.....	556	Measure of pressure	598
<i>Arena, throwings</i>		<i>Aneroid barometer, sphygmomanometer</i>	
Gymnastics.....	559	Tape measure	599
<i>Men's apparatus, women's apparatus, trampoline</i>		Pedometer	599
Weightlifting.....	561	Micrometer caliper	599
Combat Sports	562	Theodolite	600
Fencing	562	Watt-hour meter	601
<i>Piste, fencer, parts of the weapon, fencing weap-</i>		Horizontal seismograph	602
<i>ons, positions</i>		Vertical seismograph.....	602
Judo	564	OPTICAL INSTRUMENTS	603
<i>Mat, judo suit, holds</i>		Binocular microscope	605
		Electron microscope.....	606

Table of Contents

Prism binocular	607	Hydraulic shovel	667
Hunting scope	607	Scraper	668
Reflector	608	Dump truck	668
Refracting telescope	609	Material handling	669
Radar	610	<i>Crane, forklift truck, forklift reach truck, handling engines</i>	
Lens	611		
<i>Converging lens, diverging lens</i>		WEAPONS	673
Magnetic compass	611	Stone Age arms	675
HEALTH	613	African warrior	675
First aid kit	615	Roman legionary	675
Syringes	615	Armor	676
Walking aids	616	Bows and crossbow	677
<i>Crutches, canes</i>		Swords	678
Wheelchair	617	Bayonets	679
		<i>Major types of bayonets, parts of a hilted bayonet</i>	
ENERGY	619	Seventeenth century cannon	680
Coal mine	621	<i>Muzzle loading, tube, projectiles, accessories for firing</i>	
<i>Open-pit mine, strip mine, mining, underground mine, pithead, pneumatic hammer, jackleg drill</i>		Arquebus	682
Oil	626	<i>Flintlock, loading</i>	
<i>Drilling rig, beam pump, gas lift, Christmas tree, offshore drilling, production platform, pipeline, tanker, tank car, tank trailer, tank truck, floating-roof tank, fixed-roof tank, refinery, refinery products, oil sands mining plant</i>		Hand grenade	682
Electricity	637	Mortar	683
<i>Hydroelectric complex, cross section of an embankment dam, cross section of a concrete dam, major types of dams, steps in production of electricity, cross section of an hydroelectric power station, generator, cross section of an hydraulic turbine, tower, overhead connection, tidal power plant</i>		<i>Modern, seventeenth century</i>	
Nuclear energy	647	Submachine gun	683
<i>Candu nuclear generating station, Candu reactor, nuclear reactor, fuel bundle, generating station flow diagram, fuel handling sequence, control room, production of electricity by nuclear energy, nuclear fuel cycle</i>		Modern howitzer	684
Solar energy	654	Automatic rifle	685
<i>Solar furnace, tower-type solar power station, solar house, solar cell, solar collector</i>		Bazooka	686
Windmill	657	Recoilless rifle	686
<i>Tower mill, post mill</i>		Heavy machine gun	687
Wind turbine	658	Light machine gun	687
<i>Horizontal-axis wind turbine, vertical-axis wind turbine, wind turbine electricity production</i>		Hunting weapons	688
HEAVY MACHINERY	659	<i>Rifle, shotgun, cartridge</i>	
Dragline	661	Pistol	689
Fire engine	662	Revolver	689
<i>Aerial ladder truck, pumper</i>		Tank	690
Bulldozer	664	Combat aircraft	691
Backhoe loader	665	Missiles	692
Grader	666	<i>Structure of a missile, command system, major types of missiles</i>	
		SYMBOLS	693
		Heraldry	695
		<i>Parts of a flag, shield, examples of symbols, flag shapes</i>	
		Signs of the zodiac	698
		Notice symbols	699
		<i>Graphic elements for symbols, international road signs, common symbols, fabric care</i>	
		Common scientific symbols	709
		GENERAL INDEX	711
		THEMATIC INDEXES	745
		SPECIALIZED INDEXES	781
		SELECTIVE BIBLIOGRAPHY	795
		CONTENTS	797

PREFACE

There are a number of dictionaries on the market whose titles readily spring to mind and whose merits are beyond question. Why then a new dictionary ?

First, there is in every language a notable absence of dictionaries that provide a reliable modern terminology for the many objects, devices, machines, instruments or tools of everyday life. Secondly, bilingual Canada, and particularly Quebec, have long carried out and achieved world renown in the field of terminological research. Linguistic boards and organizations are maintained by governments ; highly-skilled terminologists, linguists and translators are trained by universities ; and efficient, competent terminology and translation services thrive within large corporations.

Given this context, it was only logical for Éditions Québec/Amérique to engage in the great adventure of compiling a dictionary. In four years, terminologists, linguists, researchers, translators, illustrators and graphic artists, under the supervision of prominent terminologist and linguist Jean-Claude Corbeil, have devised and composed an impressive work of reference. No dictionary had yet been specifically designed to cope with this era of information where high technology pervades every facet of our daily life. This one fills a tremendous gap.

Its novel presentation, carefully selected content, didactic illustrations and simplicity of use make it a unique tool for anyone concerned with using the right term in all circumstances. It is a work intended for clear, efficient communication serving to develop and enrich everyone's vocabulary.

Jacques Fortin

Publisher

Éditions Québec/Amérique

